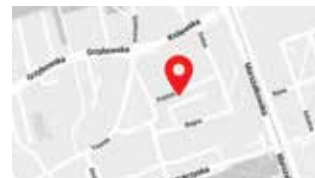
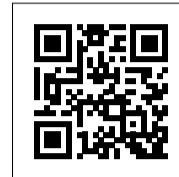


maj / mai_2024



austrjackie forum kultury waw

Austrjackie Forum Kultury
 ul. Proźna 7/9
 00-107 Warszawa
 tel. + 48 22 526 88 00
 warschau-kf@bmeia.gv.at
 www.austria.org.pl



Sponsor główny Austrjackiego Forum Kultury:



**Podcast: 4. odcinek / 4. Folge
 „Austrjackie Gadanie”
 „Österreichisches Palaver”
 Karyntia na wakacje! / Urlaub in Kärnten!**

Autorzy podcastu / Autoren des Podcasts:
Jacek Stawiski, prof. dr hab. Łukasz Tomasz Sroka
 W kolejnym odcinku autorzy zabiorą Państwa do Karyntii, położonej po słonecznej stronie Alp, przy granicy z Włochami i Słowenią, w pobliżu Adriatyku. Karyntia nazywana jest „Austrjacką Rivierą” oraz „Krajiną tysiąca jezior”, których naliczono tu ponad 1200.

In der nächsten Folge des Podcasts „Österreichisches Palaver” werden Sie von den Autoren nach Kärnten mitgenommen, das auf der Sonnenseite der Alpen, an der Grenze zu Italien und Slowenien und in der Nähe des Adriatischen Meeres liegt. Kärnten ist bekannt als die „österreichische Riviera” und das „Land der tausend Seen”, von denen es mehr als 1200 gibt.



07.05.2024
 ON-LINE

<https://austria.org.pl/wydarzenia/austrjackie-gadanie-4-odcinek>

**Wystawa / Ausstellung
 Gerhard Gutruf
 Pierwsza indywidualna prezentacja dorobku
 artystycznego Gerharda Gutrufa
 w Polsce**

Praktyka artystyczna Gerharda Gutrufa jest bardzo bogata, twórca wykorzystuje szeroki wybór technik i mediów, jak również poświęca prace bardzo różnorodnym tematom. Jego akwarele stanowią szkicowe studia natury, zaś wyczelowane prace malarskie są często wariacjami lub holdem dla arcydzieł wielkich mistrzów.

**Die erste Einzelpäsentation von Gerhard Gutruf's
 künstlerischen Schaffens in Polen**

Gutruf arbeitet in unterschiedlichen Höhenlagen der Abstraktion, in vielen Techniken, an verschiedenen Themenkreisen: von der Studie der Natur in seinen Aquarellen über Variationen und Hommagen großer Meisterwerke, den vielschichtigen Druckgrafiken bis zu seinen Stillleben und Interieurs, in denen einzelne Gegenstände in multiplanen Ansichten gezeigt werden.



08.-27.05.2024

Austrjackie Forum Kultury
 ul. Proźna 7/9, Warszawa
 Wstęp wolny

<https://austria.org.pl/wydarzenia/gerhard-gutruf-wystawa-indywidualna>

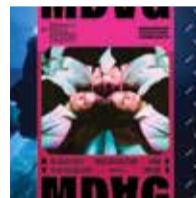
**Film
 Filmy austrjackie
 na 21. Festiwalu Filmowym Millenium Docs
 Against Gravity
 Österreichische Filme
 auf dem 21. Filmfestival Millenium Docs
 Against Gravity**

**Jeszcze nie jestem tym, kim bym chciała
 Noch bin ich nicht, wer ich sein möchte**
 reż./ Regie: Klara Tasovská
 SK, CZ, AT, 2023

Riders On the Storm
 reż./ Regie: Jason Mottagh, Mark Oltmanns
 AT, 2023

...ned, tassot, yossot...
 reż./ Regie: Brigitte Weich
 AT, 2023

**Między nami chrześcijanami
 Zwischen uns Gott**
 reż./ Regie: Rebecca Hirneise
 AT, 2023



10.-19.05.2024
 w kinach / im Kino
21.05.-03.06.2024
 ON-LINE

<https://austria.org.pl/wydarzenia/filmy-austrjackie-na-21-festiwalu-filmowym-millenium-docs-against-gravity>

**Spotkania autorskie / Lesungen
 Radek Knapp**

W swoim niepowtarzalnym stylu Radek Knapp opowiada o niechcianej emigracji dwunastoletniego Waleriana z Polski do Wiednia. Jego edukacja jest krótka i uniechętna wydalaniem ze szkoły. Kiedy matka również wyrzuca go na ulicę, ma w swoim nowym życiu okazję posmakować i wolności, i – dosłownie – pleśni.

In seinem einzigartigen Stil erzählt Radek Knapp von der unfreiwilligen Emigration des zwölfjährigen Walerian von Polen nach Wien. Seine Schulkarriere ist kurz und endet mit seinem Hinauswurf. Als ihn seine Mutter ebenfalls auf die Straße setzt, kostet er in seiner neuen Bleibe das Gefühl der Freiheit aus – und die Bekanntschaft mit Schimmelpilz.



13.-25.05.2024

Poznań, Bydgoszcz,
 Toruń, Warszawa
 Po polsku
 Wstęp wolny

<https://austria.org.pl/wydarzenia/radek-knapp-spotkania-autorskie-1>

**Czytanie performatywne
 Szenische Lesung
 Sophie Benedikte Stocker
 „Marie”**

Michael to przeciętny, niczym niewyróżniający się mężczyzna, który w ciągu dnia pracuje jako kierowca autobusu. Kiedy spotyka Marie, jego życie zmienia się na zawsze.

Sztuka *Marie* to przerażający i wnikliwie skonstruowany obraz współczesnego oblicza stalkingu.

Michael ist ein durchschnittlicher, unauffälliger Mann, der tagsüber als Busfahrer arbeitet. Als er Marie kennenlernt, ändert sich sein Leben für immer.

Das Stück ist eine erschreckende und einfühlsam konstruierte Darstellung des zeitgenössischen Stalkings.



13.05.2024, 19:00

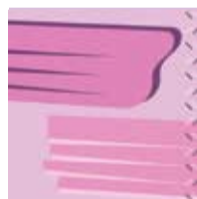
Teatr Ateneum
 ul. Jaracza 2, Warszawa
 Po polsku
 Wstęp wolny

<https://austria.org.pl/wydarzenia/sophie-benedikte-stocker-marie-2>

**Wykład
 Vortrag
 „POKOCHAJ SIEBIE” NIE WYSTARCZY:
 Dlaczego potrzebujemy ciała pozytywności?
 „LIEBE DICH SELBST” REICHT NICHT AUS:
 Warum brauchen wir Body Positivity?**

Serdecznie zapraszamy na prelekcje i dyskusję z udziałem **Zuzanny Bućko, Elisabeth Lechner, Joanny Nowickiej-Jaworskiej i Natalii Skoczylas.**

Wir laden herzlich zu Vorträgen und zur Diskussion mit **Zuzanna Bućko, Elisabeth Lechner, Joanna Nowicka-Jaworska und Natalia Skoczylas** ein.



16.05.2024, 18:00

Austrjackie Forum Kultury
 ul. Proźna 7/9, Warszawa
 Po polsku
 z tłumaczeniem na PJM
 i audiodeskrypcją
 Wstęp wolny

<https://austria.org.pl/wydarzenia/pokočaj-siebie-nie-wystarczy>

**Koncert
 Konzert
 Katharina Ernst
 Koncert na festiwalu Muzykofilia.
 Edycja VIII: RYTM ŻYCIA
 Konzert auf dem Festival Muzykofilia.
 Edition VIII: Rhythmus des Lebens**

W ramach programu muzycznego w Sali Wielkiej Dworu Artusa wystąpi Katharina Ernst: Katharina jest pochodzącą z Wiednia i mieszkającą w Berlinie perkusistką i artystką wizualną, która w swej awangardowej muzyce łączy tradycyjną perkusję z brzmieniami elektronicznymi. Jej ostatni projekt to „Extrametric”.

Im Rahmen des Musikprogramms wird Katharina Ernst im Großen Saal des Artushofs auftreten: Die aus Wien stammende und in Berlin lebende Schlagzeugin und bildende Künstlerin verbindet in ihrer avantgardistischen Musik traditionelle Perkussion mit elektronischen Klängen, zuletzt in ihrem Projekt „Extrametric”.



17.05.2024, 19:00

Centrum Kultury Dwór Artusa
 Rynek Staromiejski 6
 Toruń

<https://austria.org.pl/wydarzenia/koncert-kathariny-ernst>

**Performance i warsztaty
 Workshops und Performance
 Żydowskie Tango
 Jüdischer Tango
 z okazji Nocy Muzeów
 anl. der Nacht der Museen**

Monika Leisch-Kiesl i Joachim Leisch badają korzenie i specyficzny rytm tanga argentyńskiego, by stwierdzić, że ma ono również żydowskie korzenie, że opowiada również żydowską historię, a muzyka tanga mogła być grana nawet w obozach koncentracyjnych.

Monika Leisch-Kiesl und Joachim Leisch erforschen die Wurzeln und den spezifischen Rhythmus des Tango Argentino. Es wird sichtbar, dass der Tango Argentino auch jüdische Wurzeln hat, dass er auch jüdische Geschichte(n) erzählt, und dass die Musik des Tangos sogar in den Konzentrationslagern gespielt werden konnte.



**18.05.2024
 15:00 - 20:00**

Oszpicin Muzeum Żydowskie
 w Oświęcimiu
 Synagoga oraz Café Bergson
 Pl. ks. Jana Skarbka 2-5
 Wstęp wolny

<https://austria.org.pl/wydarzenia/zydowskie-tango>

**Seminarium / Seminar
 Literatura austrjacka i psychoanaliza
 Österreichische Literatur und Psychoanalyse
 Monika Helfer
 „Halastra” / „Die Bagage”**

Urodzona na austrjackiej prowincji Monika Helfer otwiera wydaną w 2020 roku „Halastrą” autobiograficzny tryptyk rodzinny, w którym przygląda się własnym korzeniom. Autorka cofa się tu w czasie do września 1914 roku, czyli wybuchu Wielkiej Wojny, która nazaczyła początek małżeństwa jej dziadków.

Monika Helfer, geboren 1947 in Au/Bregenzwald, lebt als Schriftstellerin mit ihrer Familie in Vorarlberg. Sie hat zahlreiche Romane, Erzählungen und Kinderbücher veröffentlicht. Für ihre Werke wurde sie unter anderem mit dem Österreichischen Würdigungspreis für Literatur, dem Solothurner Literaturpreis und dem Johann-Peter-Hebel-Preis ausgezeichnet.



23.05.2024, 19:00

Austrjackie Forum Kultury
 ul. Proźna 7/9
 Warszawa
 Wstęp wolny
 Rejestracja

<https://austria.org.pl/wydarzenia/monika-helfer-halastra-1>

**Prezentacja książki / Premiere des Buches
 Andrzej Stasiuk
 „Rzeka dzieciństwa”
 „Der Fluss der Kindheit”**

Rozmawia / Moderation: **Bartosz Panek**

Do rzeki dzieciństwa podróżuje się bez końca – szuka jej źródeł w historii i ujścia w pamięci. Wspomina się: lato na wsi, brodzenie po piers w nurcie, rybie łuski na glinianej podłodze, milczącego pastucha co dzień wyprowadzającego krowy.

Die Reise zum Fluss der Kindheit ist eine endlose Reise – man sucht dessen Quelle in der Geschichte und dessen Mündung in der Erinnerung. Man denkt zurück: an den Sommer auf dem Lande, das Waten durch die brusttiefe Strömung, die Fischschuppen auf dem Lehmbooden, den schweigenden Hirten, der jeden Tag von neuem die Kühe auf die Weide führt.



24.05.2024, 18:00

Austrjackie Forum Kultury
 ul. Proźna 7/9
 Warszawa
 Po polsku
 Wstęp wolny

<https://austria.org.pl/wydarzenia/andrzej-stasiuk-rzeka-dziecinstwa>

**Koncert / Konzert
 strings&noise
 Sophia Goidinger-Koch - skrzypce
 Barbara Riccabona - wiolonczela
 W ramach festiwalu / Konzert im Rahmen
 des Festivals „Poznańska Wiosna Muzyczna”**

Zespół **strings&noise** postawił sobie za cel tworzenie nowej muzyki: interesującej i inspirującej - zarówno dla doświadczonych, jak i zupełnie nie wprawionych w słuchaniu odbiorców.

strings&noise hat sich zum Ziel gesetzt, Neue Musik spannend und anregend zu gestalten - sowohl für erfahrene, als auch für ganz ungeübte Ohren.



24.05.2024, 17:00

Akademia Muzyczna
 im. Ignacego Jana
 Paderewskiego
 Święty Marcin 87
 Poznań

<https://austria.org.pl/wydarzenia/strings-noise-2>

austriackie forum kultury^{waw}

Wystawa / Ausstellung

Gerhard Gutruf

08.05.2024 (śr.), 18:00

Austriackie Forum Kultury

ul. Próżna 7/9

Warszawa

Wystawa potrwa do: 27.05.2024

Wstęp wolny

